

Liebe Einwohner,

nun ist es Geschichte - das Stadtfest mit den Höhepunkten „600 Jahre Stadtrecht – 20 Jahre Städtepartnerschaft und das 4. Bobritzschaltreffen“.

Im Großen und Ganzen können wir sagen: „Es war ein gelungenes Fest.“

Doch ohne die vielen Helfer, Akteure und Sponsoren wäre uns das sicher nicht gelungen.

Auf Grund dessen ist es uns als Stadt ein großes Bedürfnis, all denen zu danken, die durch ihr ehrenamtliches Engagement einen wesentlichen Beitrag zum Gelingen des Stadtfestes geleistet haben.

Natürlich gab es auch einige negative Dinge über die wir nachdenken sollten und auswerten müssen, um bei künftigen Veranstaltungen eine noch bessere Vorbereitung und Durchführung zu gewährleisten.

Doch wie heißt es so schön: „Nur wer nichts tut – macht keine Fehler“.

Mit einem weiteren Spruch: „Dank ist der schönste Lohn“ möchte ich überleiten zu einem herzlich geschriebenen Brief aus unserer Partnerstadt Zell a.H., über den sich gewiss die Benannten ebenso freuen wie ich als Bürgermeister unserer Stadt.

Sehr geehrter Herr Bürgermeister,

Ihnen und allen Beteiligten noch einmal ganz herzlichen Dank für die Feier 20 Jahre Partnerschaft und 600 Jahre Verleihung des Stadtrechts in Frauenstein!

Wie viel an Vorarbeit, Planung, Organisation, Terminen, Zeit, Initiative und vieles mehr da nötig war und geleistet wurde, kann man nur erahnen.

Gestatten Sie mir, einige persönliche „Impressionen“ zu nennen - bitte übermitteln Sie meinen Dank auch all denen, die da mitgeholfen / mitgeplant / mitgearbeitet haben, um Frauenstein an diesen Festtagen so schön darzustellen und die Tage für alle zu einem ganz besonderen Erlebnis werden zu lassen

Historie an ganz vielen Häusern der Stadt- unendlicher Fleiß und Forschungsarbeit waren da nötig, all die Informationen zusammen zu tragen - als „Fremder“ bekam man so einen guten Einblick in die wechselnden Geschicke der Stadt. Die Läden, die ihre Schaufenster „wie in alten Zeiten“ dekoriert hatten... welch schöne Idee!

Das Silbermann-Museum - ich habe eine Menge gelernt über die Gebrüder Silbermann und darüber, wie eine Orgel funktioniert- erklärte sich doch die zuständige Dame trotz Zeitdruck bei angemeldeten Gruppen bereit, für uns vom Zeller Roten Kreuz mit viel Kenntnis einiges zu erläutern, was für mich mit dem Namen Silbermann und dem Anhören von Orgelkonzerten verbunden bleiben wird. Die „Hexen-Spinnerin“ im Schloss - allein dem Spinnen zuzusehen und dabei zu lernen, woher das Wort „verhaspeln“ kommt - auch das eine bleibende Erinnerung.

Mit viel Sorgfalt wurden im Schlosshof Balken und Nuten gesägt, ein Lehm-Backofen gebaut, dazu das Singen der Legende vom Hasen im Rausch - einfach köstlich. Ich werde versuchen, die CD von jazz/lyrik/prosa zu bekommen.

Bei der Oldtimer-Ausstellung hätte ich gern mehr erfahren zu Baujahr und vielleicht zur „Geschichte“ der Autos - sie waren so sorgfältig gepflegt, es waren sichtbar Liebhaber-Stücke.

„Schule früher und heute“ - vieles hat mich an meine eigene Grundschulzeit erinnert Schiefertafel, Schwämmchen mit Band am alten Schulranzen, Tintenfass... - mit wie viel Begeisterung sich etliche Besucher auf den alten Fotos und Klassenkameraden in alten Heften wieder erkannten - es war einfach schön. Fast neidisch konnte man darüber werden, wie viel an bunten Materialien, Vorlagen jetzt Schülern und Lehrern zur Verfügung stehen- wobei die Bewältigung des Alltags, die Verarbeitung der tausendfältigen täglichen Eindrücke durch unendliche Medien, Kommunikations- und Informationsmöglichkeiten für beide Seiten nicht einfacher geworden ist.

Die Dame in der Hospitalgasse „alte Stadt - altes Handwerk“, die von ihrer Großmutter ganz viel Wissen über Kräuter gelernt hat, dies Wissen mit viel Liebe pflegt und weiter gibt, hat mich sehr beeindruckt- ebenso die Damen, die wunderbare alte Spitzenhöschen und Hemdchen aus den Vorräten der Frauensteiner gesammelt und wie in der „guten alten Zeit“ gewaschen und aufgehängt haben - eine an dem warmen Sommertag mehr als schweißtreibende Arbeit. Der Seiler, der für ein kleines Mädchen ein Sisal-Seil hergestellt hat- es wurde auch gleich zum Seilhüpfen eingeweiht. Die Dame, die selbst gebackenen Kuchen und Kaffee zugunsten des Festes verkauft hat, ein Herr, der mit ganz viel Akribie alte Instrumente aus dem Fernmeldewesen für die Ausstellung wiederhergestellt hat und alle Funktionen erklärte- es war zu spüren, mit wie viel Herzblut er

dabei ist. Beim Kartoffel schälen denke ich jetzt an den Erfinder des Zwiebelhobels und eben des Kartoffelschälers, beim Radio hören an den Vater von Max Grundig.

Die vielen Frauensteiner, die sich Kostüme aus der alten Zeit genäht hatten, die Musikschule, ganz leckeres Essen beim letztjährigen Schützenkönig. Die Unterkunft in der Jugendherberge war so schön - und wir sind mit einem köstlichen Frühstück verwöhnt worden.

Es gäbe noch so vieles, was erwähnt werden sollte - sagen Sie bitte allen, die mitgewirkt haben, ein ganz herzliches Dankeschön!

Mit guten Wünschen und herzlichen Grüßen

Dr. Anna Niederberger

Die Stadtverwaltung informiert

Stadttrat:

Zur 22. Sitzung des Stadtrates der Stadt Frauenstein trafen sich die Mandatsträger am 20.06.2011 in der Mehrzweckhalle in Dittersbach zu einer öffentlichen und nichtöffentlichen Beratung. Von den 16 Stimmberechtigten waren 14 anwesend.

Nach der Begrüßung durch den Bürgermeister und den Feststellungen zur Tagesordnung und Beschlussfähigkeit ging es an die Abarbeitung der 18 Beratungs- und Beschlusspunkte.

➤ **Grundsatzbeschluss über die kommunale Zusammenarbeit und der Eingliederung zwischen der Stadt Frauenstein und der Gemeinde Rechenberg-Bienenmühle**

Die Bürgermeister beider Kommunen haben seit geraumer Zeit Vorbereitungsgespräche zur möglichen kommunalen Zusammenarbeit und Eingliederung geführt. Derzeit gibt es noch keinen gesetzlichen Zwang für Gebietsänderungen der Gemeindestrukturen. Auf freiwilliger Basis kann somit verhandelt werden, wie finanzielle, personalpolitische und verwaltungsstrukturelle Angelegenheiten geregelt werden sollen. In dieser Vorbereitungsphase werden die Bürger informiert und deren Bedenken und Anregungen bei der Entscheidungsfindung weitestgehend berücksichtigt. In einem Eingliederungsvertrag werden die beiderseits getroffenen Vereinbarungen festgeschrieben. Bis 31.12.2012 soll das Eingliederungsverfahren abgeschlossen sein, um die finanzielle Belohnung des Freistaates Sachsen noch in Anspruch nehmen zu können.

Der Gemeinderat der Gemeinde Rechenberg-Bienenmühle hat den Beschluss in ähnlicher Textform bereits am 24.05.2011 einstimmig beschlossen. Auch der Stadtrat der Stadt Frauenstein stimmte dem Vorbereitungsverfahren zur kommunalen Zusammenarbeit und der Eingemeindung der Gemeinde Rechenberg-Bienenmühle in die Stadt Frauenstein einstimmig zu.

➤ **Einstellung einer/s Projektmanagers/in**

Der Stadtrat hatte im Rahmen der Haushaltssatzung 2011 der Aufnahme einer Stelle im Stellenplan als

Projektmanager zugestimmt. Zur Finanzierung der dreijährigen Maßnahme wurde bei der ILE-Förderstelle beim Landratsamt Mittelsachsen ein Förderantrag eingereicht und am 31.05.2011 bewilligt. Durch die Erteilung des vorzeitigen Maßnahmebeginns vom 21.04.2011 konnte die Ausschreibung bereits in der Freien Presse vom 07.05.2011 erscheinen. Bis zum Ende der Abgabefrist am 20.05.2011 gingen vier Bewerbungen bei der Stadt Frauenstein ein. Der Verwaltungsausschuss hat in einer nichtöffentlichen Sitzung am 06.06.2011 die Unterlagen und Vorstellung der Kandidaten geprüft. Der Stadtrat folgte in seiner Beschlussfassung der Empfehlung des Ausschusses und stimmte der Einstellung von Frau Andrea Mörke aus Dresden mehrheitlich zu.

➤ **Vergabebeschlüsse**

Über gleich drei Vergabebeschlüsse von im Haushalt 2011 eingeplanten Bau- und Abrissmaßnahmen hatte der Stadtrat zu entscheiden. Der Ausbau des Anschlusses Freiburger Straße von der S 184 bis zur Turnhalle Frauenstein steht mit 70.000 € im Plan. Die Fördermittel wurden vom Landratsamt Mittelsachsen bewilligt. Um die Ausschreibungsergebnisse und Vergabe zeitnah umzusetzen, wurde dem Bürgermeister die Ermächtigung zur Vergabe der Bauleistung an den günstigsten Bieter und die Freigabe der Mittel einstimmig erteilt.

Der Abriss des leerstehenden ehemaligen Kreiskulturhauses in Burkersdorf steht mit rund 117.000 € im Plan. Die ILE-Förderstelle hat die benötigten Fördermittel nach Eintragung des Eigentumsübergangs im Grundbuch bereits in Aussicht gestellt. Der Stadtrat ermächtigte den Bürgermeister mehrheitlich die Vergabe an den preisgünstigsten Bieter zu vergeben und die Mittel im Haushalt 2011 freizugeben.

Die dritte Vergabe betrifft den Abriss des Gebäudes in Burkersdorf an der Frauensteiner Straße 93. Der Stadtrat hatte in seiner Sitzung am 02.05.2011 der Überlassung des Gebäudes von der Wohnungsgesellschaft Frauenstein mbH (WGF) an die Stadt Frauenstein zugestimmt. Mit dem Abschluss des Notarvertrages am 19.05.2011 wurde der Eigentumswechsel vollzogen und nach der Prüfung der Unter-

lagen durch die ILE-Förderstelle ist mit der Bewilligung der beantragten Fördermittel zu rechnen. Der Bürgermeister erhielt auch für diese Abrissleistung die Ermächtigung, nach erfolgter Ausschreibung die Vergabe der Leistung an den preisgünstigsten Bieter vorzunehmen.

➤ **Verkauf des ehemaligen Landambulatorium Frauenstein, Walkmühlenstraße 1**

Der Investor planB Invest GmbH aus Chemnitz beabsichtigt mit dem Kauf, Abriss und Neubau am Standort ehemaligen Plus-Markt die Liegenschaft des einstigen Landambulatorium in das Projekt mit einzubeziehen. Neben einer Pflegeeinrichtung und betreutem Wohnen soll auch ein Demenz-Zentrum entstehen. Das Landambulatorium befindet sich im Eigentum der Wohnungsgesellschaft Frauenstein mbH (WGF). Seit der Schließung der beiden Arztpraxen fehlen der WGF die Mieteinnahmen, um die umfangreichen Sanierungskosten aufzubringen. Der Verkauf der Immobilie ist eine Alternative, um den Standort aufzuwerten. Für die Mieter werden in naher Zukunft akzeptable Lösungen gefunden. Der Stadtrat stimmte dem Verkauf unter diversen Maßgaben der Wiederkaufsregelung und Baugenehmigungsbeantragung einstimmig zu.

➤ **Grundstücksverkäufe**

Im Zusammenhang mit dem Kauf des Landambulatoriums Frauenstein durch die planB Invest GmbH stellte der Erwerber den Kaufantrag für drei kleinere Splitterflächen. Insgesamt rund 395 m² befinden sich städtisches Land zwischen Plus-Markt und Landambulatorium sowie entlang der Walkmühlenstraße zum Fußweg, die zur Grundstücksbildung benötigt werden.

Der Stadtrat stimmte dem Verkauf der Flurstücke im Zusammenhang mit der Veräußerung des Landambulatoriums einstimmig zu.

Die nachfolgenden zwei Beschlüsse kamen nach zähen Verhandlungen über mindestens 10 Jahre hinweg nun doch noch zu Stande. Nach der Klärung von Wege-, Wasser- und Stromleitungsrechten wurde die Grundstücksverkäufe von Teilflächen des Flurstücken 92/3 in Nassau an die Eheleute Stier und Eheleute Krause in der Dorfstraße 84 und 85 durch den Stadtrat Frauenstein einstimmig bestätigt.

Die Beschlüssen werden unter „Öffentliche Bekanntmachung“ dieses Amtsblattes in vollem Wortlaut abgedruckt.

➤ **Information der Stadtverwaltung**

Bürgermeister:

Vom 24. - 26.06. werden Stadträte, Ortsvorsteher und weitere interessierte Bürger die Gelegenheit zu einem Gegenbesuch in unsere Partnerstadt Zell am Harmersbach wahrnehmen. Das 20jährige Bestehen

soll auch in Zell in einem würdigen Rahmen bestätigt werden.

Kämmerin:

In der Verwaltungsausschusssitzung am 06.06.2011 wurde mit einem Eilbeschluss die Zustimmung, zur Bereitstellung von 5.400 € Eigenmitteln für die Beschaffung von Möbeln für den Hort Frauenstein bei Bewilligung von zusätzlichen Fördermitteln von 6.600 € durch das Landratsamt Mittelsachsen, gegeben. Der in nichtöffentlicher Sitzung gefasste Beschluss wurde hiermit in öffentlicher Sitzung bekanntgegeben.

Bauamtsleiter:

Der Umbau des Feuerwehrdepots in Burkersdorf verläuft planmäßig. Die Einweihung ist für Anfang September vorgesehen.

Für den seit einiger Zeit im Gespräch befindliche Bau der Brücke an der Ölmühle, hat die Landestalsperrenverwaltung (LTV) einen neuen Finanzierungsplan vorgelegt. Die Brücke befindet sich im Eigentum der Stadt Frauenstein und ist für den normalen Verkehr ausreichend. Die LTV beabsichtigt im Zuge des Hochwasserschutzes einen Überlaufstollen nach Dorfchemnitz zu errichten und benötigt dafür diese Brücke für den Schwerlasttransport. Aus diesem Grund soll die Stadt Frauenstein die Brücke grundhaft sanieren. Die Baukosten belaufen sich auf rund 406 TEuro. Der städtische Anteil von rund 117 TEuro könnte bei einer eventuellen Förderung auf 28 TEuro sinken. Die Stadt müsste als Bauträger die Maßnahme finanzieren und könnte von der LTV einen sogenannten Baukostenzuschuss erhalten. Derzeit wird von den zuständigen Behörden dieser Finanzierungsvorschlag geprüft und auch der Stadtrat und nicht zu letzt die Stadtverwaltung haben noch erheblichen Klärungsbedarf.

An die öffentliche Beratung des Stadtrates Frauenstein schloss sich noch ein nichtöffentlicher Teil an.

Ein großes Dankeschön

von der Stadt Frauenstein an die Firma Brennstoffhandel Wetzell Oberbobritzsch, die der Stadt Frauenstein für den Einsatz an den Traktoren eine Palettengabel unentgeltlich übergeben hat. Damit wird die Einsatzmöglichkeit der betreffenden Technik verbessert und eine Neuanschaffung für die Stadt Frauenstein eingespart.

Nochmals vielen Dank an die Firma Brennstoffhandel Wetzell.

Schneider, Bauamtsleiter

Eintragungen beim Standesamt Frauenstein im Monat Mai

Sterbefälle:	1
Eheschließungen:	7
Geburten:	0



Beginn der öffentlichen Bekanntmachungen

1.) Beschlüsse der 22. Sitzung des Stadtrates Frauenstein vom 20.06.2011

- öffentliche Sitzung -

73/22/11 Grundsatzbeschluss über die kommunale Zusammenarbeit und der Eingliederungsvorbereitungen zwischen der Stadt Frauenstein und der Gemeinde Rechenberg-Bienenmühle

Der Stadtrat der Stadt Frauenstein stimmt in seiner 22. Sitzung am 20.06.2011 der Erarbeitung einer Konzeption zum Aufbau/Ausbau der kommunalen Zusammenarbeit entsprechend SächsKomZG mit der Gemeinde Rechenberg-Bienenmühle und der Vorbereitung des Verfahrens zur möglichen Eingemeindung der Gemeinde Rechenberg-Bienenmühle in die Stadt Frauenstein bis zum 31.12.2012 gemäß den Bestimmungen der §§ 8 und 9 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen zu.

Abstimmergebnis

Beschluss mit 14 Ja-, 0 Nein-Stimmen, 0 Stimmenthaltungen.

74/22/11 Einstellung einer/s Projektmanagers/in

Der Stadtrat der Stadt Frauenstein stimmt in seiner 22. Sitzung am 20.06.2011 nach erfolgter Prüfung der Bewerber und Empfehlung des Verwaltungsausschusses des Stadt Frauenstein, der Einstellung von Frau Andrea Mörke als Projektmanager/in zum 01.08. 2011 mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von bis zu 36 Stunden und der Eingruppierung in der Entgeltgruppe 8 TVöD zu.

Abstimmergebnis

Beschluss mit 13 Ja-, 0 Nein-Stimmen, 1 Stimmenthaltungen.

75/22/11 Vergabe der Bauleistung für den Ausbau Anschluss „Freiberger Straße“ von der S 184 bis zur Turnhalle Frauenstein

Der Stadtrat der Stadt Frauenstein beschließt in seiner 22. Sitzung am 20.06.2011:

1. Der Bürgermeister wird zur Vergabe der Bauleistung für den Ausbau Anschluss „Freiberger Straße“ von der S 184 bis zur Turnhalle Frauenstein an den preisgünstigsten Bieter ermächtigt.
2. Die Freigabe der Mittel im Haushaltsplan 2011.

Abstimmergebnis

Beschluss mit 14 Ja-, 0 Nein-Stimmen, 0 Stimmenthaltungen.

76/22/11 Vergabe der Leistung für den Abriss des leerstehenden ehemaligen Kreiskulturhauses im Stadtteil Burkersdorf

Der Stadtrat der Stadt Frauenstein beschließt in seiner 22. Sitzung am 20.06.2011:

1. Der Bürgermeister wird zur Vergabe der Leistung für den Abriss des leerstehenden ehemaligen Kreiskulturhauses im Stadtteil Burkersdorf an den preisgünstigsten Bieter ermächtigt.
2. Die Freigabe der Mittel im Haushaltsplan 2011.

Abstimmergebnis

Beschluss mit 13 Ja-, 1 Nein-Stimmen, 0 Stimmenthaltungen.

77/22/11 Vergabe der Abrissleistung für das Gebäude Frauensteiner Str. 93 im Stadtteil Burkersdorf

Der Stadtrat der Stadt Frauenstein beschließt in seiner 22. Sitzung am 20.06.2011:

1. Der Bürgermeister wird zur Vergabe der Leistung für den Abriss des leerstehenden Wohngebäudes in der Frauensteiner Str. 93 im Stadtteil Burkersdorf an den preisgünstigsten Bieter ermächtigt.
2. Die Freigabe der Mittel im Haushaltsplan 2011.

Abstimmergebnis

Beschluss mit 14 Ja-, 0 Nein-Stimmen, 0 Stimmenthaltungen.

78/22/11 Verkauf des ehemaligen Landambulatoriums Frauenstein, Walkmühlenstraße 1 durch die Wohnungsgesellschaft Frauenstein mbH an die Fa. planB Invest GmbH, Salzstr. 2, 09113 Chemnitz

Der Stadtrat der Stadt Frauenstein stimmt in seiner 22. Sitzung am 20.06.2011 dem Verkauf des ehemaligen Landambulatoriums Frauenstein, Walkmühlenstraße 1 durch die Wohnungsgesellschaft Frauenstein mbH (WGF) an die Fa. planB Invest GmbH, Salzstr.2, 09113 Chemnitz für einen Kaufpreis von 160.000 € zu und ermächtigt den Bürgermeister in der Gesellschafterversammlung der Wohnungsgesellschaft Frauenstein mbH (WGF) die Geschäftsführerin Frau Renate Zimmermann mit dem Abschluss eines Notarvertrages zu beauftragen.



Aufnahme in den Kaufvertrag:

- Der Besitz ist erst nach vollständiger Kaufpreiszahlung zu übergeben.
- Aufnahme einer Bauverpflichtungserklärung innerhalb einer Frist des Käufers
- Aufnahme einer Wiederverkaufsklausel

Abstimmergebnis

Beschluss mit 14 Ja-, 0 Nein-Stimmen, 0 Stimmenthaltungen.

79/22/11 Verkauf der Flurstücke 136/11, 136/12 und Teilfläche von 136/20 an die Fa. planB Invest GmbH, Salzstr. 2, 09113 Chemnitz

Der Stadtrat der Stadt Frauenstein stimmt in seiner 22. Sitzung am 20.06.2011 dem Verkauf der nachfolgenden Flurstücke an die Fa. planB Invest GmbH, Salzstr. 2, 09113 Chemnitz zur Bebauung zu:

- Flurstück 136/11 mit 9 m² Grünland
- Flurstück 136/12 mit 306 m² Grünland
- Teilfläche von Flurstück mit 136/20 mit 80 m² Grünland

insgesamt: ca. 395 m² Grünland zum Preis von 2,80 €/ m² ergibt **1.106,00 €** zu.

Der Käufer übernimmt die Notar-, Grundbuch- und Vermessungskosten sowie die Kosten beim Vermessungs- und Finanzamt und weitere anfallenden Verwaltungskosten.

Aufnahme in den Kaufvertrag:

- Der Besitz ist erst nach vollständiger Kaufpreiszahlung zu übergeben.
- Aufnahme einer Bauverpflichtungserklärung innerhalb einer Frist des Käufers
- Aufnahme einer Wiederkaufsklausel
- Verknüpfung zum Kaufvertrag, Verkauf Landambulatorium WGF

Abstimmergebnis

Beschluss mit 14 Ja-, 0 Nein-Stimmen, 0 Stimmenthaltungen.

80/22/11 Grundstücksverkauf einer Teilfläche von 92/3 an die Eheleute Hannelore und Adam Stier in Nassau

Der Stadtrat der Stadt Frauenstein stimmt in seiner 22. Sitzung am 20.06. 2011 dem Landverkauf in der Gemarkung Nassau, Teil vom Flurstück 92/3 in einer Größe von ca. 1.362 m² an die Eheleute Hannelore und Adam Stier, ST Nassau, Dorfstraße 85 in 09623 Frauenstein zu.
(Vorberatungen in den Verwaltungsausschusssitzungen am 11.10.2010 und 17.01.2011, Verkauf an die Familie Stier).

Verkaufspreis: **3.435,85 €**
Verkauf des Flurstückes T.v. 92/3

Aufschlüsselung des Kaufpreises:

davon			
als Bauland	ca. 352 m ²	a 9,00 € pro m ²	3.168,00 €
Gartenland/Freizeitnutzung	ca. 158 m ²	a 1,10 € pro m ²	173,80 €
Grünland	ca. 343 m ²	a 0,20 € pro m ²	68,60 €
Unland	ca. 509 m ²	a 0,05 € pro m ²	25,45 €
insgesamt:	1.362 m ²		<u>3.435,85 €</u>

Aufnahme in den Kaufvertrag:

Übernahme der Notar- und Grundbuchkosten, Vermessungskosten, Kosten beim Vermessungsamt und Finanzamt sowie Verwaltungskosten erfolgt durch den Käufer.

Die Vermessung ist durch die Käufer (Eheleute Stier und Eheleute Krause) zu veranlassen.

Nach der Messungsanerkennung erfolgt bei Abweichung von 5 % ein Wertausgleich.

Der bestehende Pachtvertrag zwischen der Stadt Frauenstein und der Fam. Stier wird nach Abschluss des Kaufvertrages und nach Eingang des Kaufpreises zum darauffolgenden Monat beendet.

Übernahme einer Dienstbarkeit: Brunnenmitbenutzungs- und Wasserentnahmerecht sowie Wasser- und Stromleitungsrecht für den jeweiligen Eigentümer des Grundstückes Flurstück 92/5 (alt), 92/7 (neu) Gemarkung Nassau.

Mit erfolgter Beschlussfassung durch den Stadtrat kann der Kaufvertrag vom 10.05.2011 im Notariat Scholz, vollzogen werden.

Abstimmergebnis

Beschluss mit 14 Ja-, 0 Nein-Stimmen, 0 Stimmenthaltungen.

**81/22/11 Grundstücksverkauf einer Teilfläche von 92/3 an die Eheleute Christine und Dieter Krause in Nassau**

Der Stadtrat der Stadt Frauenstein stimmt in seiner 22. Sitzung am 20.06. 2011 dem Landverkauf in der Gemarkung Nassau, Teil vom Flurstück 92/3 in einer Größe von ca. 1.550 m² an die Eheleute Christine und Dieter Krause ST Nassau, Dorfstraße 84 in 09623 Frauenstein zu.

(Vorberatungen in den Verwaltungsausschusssitzungen am 11.10.2010 und 17.01.2011, Verkauf an die Familie Krause).

Verkaufspreis: **3.905,00 €**
Verkauf des Flurstückes T.v. 92/3

Aufschlüsselung des Kaufpreises:

davon			
als Bauland	ca. 400 m ²	a 9,00 € pro m ²	3.600,00 €
Gartenland/Freizeitnutzung	ca. 180 m ²	a 1,10 € pro m ²	198,00 €
Grünland	ca. 390 m ²	a 0,20 € pro m ²	78,00 €
Unland	ca. 580 m ²	a 0,05 € pro m ²	29,00 €
insgesamt:	1.550 m ²		<u>3.905,00 €</u>

Aufnahme in den Kaufvertrag:

Übernahme der Notar- und Grundbuchkosten, Vermessungskosten, Kosten beim Vermessungsamt und Finanzamt sowie Verwaltungskosten erfolgt durch den Käufer.

Die Vermessung ist durch die Käufer (Eheleute Stier und Eheleute Krause) zu veranlassen.

Nach der Messungsanerkennung erfolgt bei Abweichung von 5 % ein Wertausgleich.

Der bestehende Pachtvertrag zwischen der Stadt Frauenstein und der Fam. Krause wird nach Abschluss des Kaufvertrages und nach Eingang des Kaufpreises zum darauffolgenden Monat beendet.

Übernahme einer Dienstbarkeit: Brunnenmitbenutzungs- und Wasserentnahmerecht sowie Wasser- und Stromleitungsrecht für den jeweiligen Eigentümer des Grundstückes Flurstück 92/5 (alt), 92/7 (neu) Gemarkung Nassau.

Mit erfolgter Beschlussfassung durch den Stadtrat kann der Kaufvertrag vom 10.05.2011 im Notariat Scholz, vollzogen werden.

Abstimmergebnis

Beschluss mit 14 Ja-, 0 Nein-Stimmen, 0 Stimmenthaltungen.

Ende der öffentlichen Bekanntmachungen

Frauenstein, 23.06.2011

Reiner Hentschel,
Bürgermeister

**Öffentliche Sitzungen**

Sitzung des Stadtrates Frauenstein: Im Juli findet keine Sitzung des Stadtrates statt

Sitzung Technischer Ausschuss des Stadtrates Frauenstein

Termin: 25.07.2011, 19.30 Uhr

Ort: Frauenstein, Hotel „Goldener Stern“, Markt 21

Vorläufige Tagesordnung:**- öffentliche Beratung -**

- | | |
|--|--|
| 1. Begrüßung, Feststellung der Tagesordnung | 4. Informationen |
| 2. Eröffnung, Feststellungen zur Ladung und Beschlussfähigkeit | 5. Fragestunde |
| 3. Protokollkontrolle | 6. Beratung und Beschlussfassung zu Anträgen |
| | 7. Sonstiges |

Hinweise zu den Sitzungen:

Die Tagesordnung wird jeweils durch Anschlag an den Verkündungstafeln ortsüblich bekannt gegeben. Sie kann gemäß § 2 Abs. 1 Geschäftsordnung um Verhandlungsgegenstände, die als Eilfälle im Sinne von § 36 Abs. 4 Satz 2 SächsGemO anzusehen sind, erweitert werden.

Hentschel, Bürgermeister



Sprechzeiten im Juli 2011

Bürgermeister, Ortspolizeibehörde	dienstags	9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr
	donnerstags	9.00 - 12.00 Uhr

Bis auf weiteres findet jeweils am 1. und am 3. Dienstag im Monat vormittags keine Sprechstunde des Bürgermeisters statt.

Sekretariat, Allgemeine Verwaltung, Amtsblatt	dienstags	9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr
	donnerstags	9.00 - 12.00 Uhr
	freitags	9.00 - 11.30 Uhr

Amtsleiterin Finanzen/Verwaltung, Vom 04. – 19.07.2011 ist die Kämmerin ortsabwesend.	dienstags	9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr
---	-----------	------------------------------------

Stadtkasse, Personal, Soziales	dienstags	9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr
	donnerstags	9.00 - 12.00 Uhr
	freitags	9.00 - 11.30 Uhr

Steueramt, Gewerbeamt	dienstags	9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr
	donnerstags	9.00 - 12.00 Uhr
	freitags	9.00 - 11.30 Uhr

Liegenschaften, Pacht	dienstags	9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr
	donnerstags	9.00 - 12.00 Uhr
	freitags	9.00 - 11.30 Uhr

Meldebehörde, Urkundenstelle	dienstags	9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr
	donnerstags	9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr

Standesamt	dienstags	9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr
	donnerstags	9.00 - 12.00 Uhr
	freitags	9.00 - 11.30 Uhr

Fremdenverkehrsamt	montags - freitags	8.00 - 18.00 Uhr
	sonnabends/sonntags	10.00 - 16.00 Uhr

Bauamtsleiter, Umweltschutz	dienstags	9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr
	donnerstags	9.00 - 12.00 Uhr.

Bauverwaltung, Abfallwirtschaft, Marktwesen, Lagerfeuer / Feuerwerk	dienstags	9.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr
	donnerstags	9.00 - 12.00 Uhr.

Weitere Sprechzeiten und Terminwünsche stimmen Sie bitte telefonisch mit uns ab.

<u>Die Rufnummern lauten:</u>	037326 /	<u>E-Mail-Anschriften der Stadtverwaltung:</u>
Sekretariat, Allgemeine Verwaltung	8380 / 83823	stadt@frauenstein.com
Fax	83819	
Bürgermeister, Ortspolizei	83810	buergermeister@frauenstein.com
Amtsleiterin F/V, Kämmeri	83812	finanzen@frauenstein.com
Bauamtsleiter, Umweltschutz	83813	bauamt@frauenstein.com
		bauhof@frauenstein.com
Bauverwaltung, Abfall, Marktwesen	83814	bauverwaltung@frauenstein.com
Liegenschaften, Pacht,	83817	liegenschaften@frauenstein.com
		soziales@frauenstein.com
Kasse, Soziales	83820	kasse@frauenstein.com
Steueramt, Gewerbeamt	83821	steueramt@frauenstein.com
		gewerbeamt@frauenstein.com
Meldebehörde, Urkundenstelle	83824	meldebehoerde@frauenstein.com
Standesamt	83824/23	standesamt@.frauenstein.com
Fremdenverkehrsamt	9335 / 83825	fva@frauenstein.com
Museum	1224 / 86418	silbermann.museum@frauenstein.com
Fax	85886	

Hinweis zu den Öffnungs- bzw. Schließzeiten:

Täglich bis 9.00 Uhr sowie montags und mittwochs ganztags bleiben alle Abteilungen der Stadtverwaltung für den Besucherverkehr **geschlossen**. Ausnahmen können bei öffentlichen Auslegungsfristen gemacht werden, auf die besonders hingewiesen wird.

Öffnungszeiten Gottfried-Silbermann-Museum (Telefon: 037326/1224):

November bis April

Mo. - Fr. 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Sa. u. So. 10.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Mai bis Oktober

täglich 9.00 - 17.00Uhr

Öffentliche Bekanntmachungen Dritter

1.) DRK-Blutspendedienst

Sommeraktion für Blutspender des DRK mit praktischem Geschenk

Mit ihrer Blutspende im Sommer sichern die Spender nicht nur die Versorgung der Kliniken mit den so wichtigen Blutkonserven, sondern rüsten sich gleichzeitig automatisch mit einem praktischen Einkaufskorb aus, einsetzbar für viele Zwecke.

Wer in der kritischen Zeit der Reise-Hochsaison, die schon fast traditionell mit einem Blutkonservenmangel einhergeht, Blut spendet, erhält vom Entnahmeteam des DRK-Blutspendedienstes in diesem Jahr als Dank seinen Einkaufskorb. Die Aktion geht noch bis zum 30.09.2011. Dieses Präsent gibt es nur beim DRK.

Bitte helfen Sie mit Ihrer Blutspende und nehmen Sie an der Sommeraktion teil. Eine gute Gelegenheit dazu besteht



am Mittwoch, den 10.08.2011 zwischen 15.30 Uhr und 19.00 Uhr in der Grundschule Frauenstein, Markt 3.

Ausweichtermine erhalten Sie in der TerminiDatenbank unter www.blutspende.de oder über das Infotelefon mit folgender Telefonnummer: 0800/ 11 949 11 (kostenfrei). Der DRK-Blutspendedienst dankt allen seinen Spenderinnen und Spendern ganz herzlich.

Heiko Horn, Referent Öffentlichkeitsarbeit

2.) Abwasserzweckverband „Muldental“ informiert

Rückblick zur Einweihung und „Tag der offenen Tür“ auf der neuen Kläranlage in Naundorf

Anlässlich der Fertigstellung und des erfolgreichen Abschlusses des Probebetriebes der neuen Kläranlage in Naundorf haben wir diese am 27.05.2011 offiziell eingeweiht und für alle Kunden unseres Verbandsgebietes einen „Tag der offenen Tür“ am 28.05.2011 auf der Kläranlage durchgeführt. Am Samstag bestand die Möglichkeit von 9:00 bis 13:00 Uhr die Besichtigung der Anlage in kleinen geführten Gruppen, es wurde ein Fachvortrag vom BDZ (Bildungs- und Informationszentrum) zum Thema „Dezentrale Abwasserbeseitigung“ gehalten. Dazu präsentierten sich mehrere regionale Firmen mit Ihren Angeboten zum Einbau, Wartung und Eigenkontrolle für den Neubau/Nachrüstung von vollbiologischen Kleinkläranlagen und abflusslosen Sammelgruben für Gesamtabwasser. Für Getränke und den Imbiss sorgten die Firmen Heide und die Fleischerei Müller zu moderaten Preisen. Interessierte Bürger bedankten sich für die Möglichkeit der Besichtigung und der Kontaktaufnahme mit den Mitarbeitern der Herstellerfirmen.

Ihr Abwasserzweckverband „Muldental“



Einweihung der neuen Kläranlage am 27.05.2011



„Tag der offenen Tür“ am 28.05.2011

3.) Für soziales Engagement ist es nie zu spät

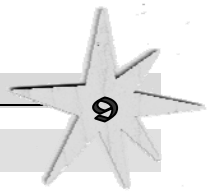
Am 01. Juli 2011 startet der neue Bundesfreiwilligendienst. Ziel ist es möglichst vielen Menschen einen bereichernden Freiwilligendienst zu ermöglichen, deswegen stehen Wünsche und Interessen von Freiwilligen und Einsatzstellen im Vordergrund, so dass passgenaue Einsatzmöglichkeiten geschaffen werden können. Interessierte Menschen aller Altersgruppen können sich ab sofort für diesen Freiwilligendienst bewerben.

Hierfür stehen Einsatzmöglichkeiten in der Kranken- und Altenpflege, in der Kinder-, Jugend- und Behindertenbetreuung sowie im kulturellen Bereich zur Verfügung.

Nutzen sie Ihre Chance und bewerben sie sich für den Bundesfreiwilligendienst beim Gemeinsam Ziele Erreichen e.V., Stiftraße 11 in 08056 Zwickau.

Nachfragen sind unter der Telefonnummer 03 75 / 20 40 774 sowie der Mailadresse FSJ@GemeinsamZieleErreichen.de möglich.

Weitere Informationen finden sie unter www.GemeinsamZieleErreichen.de



Wichtige Termine

Müll - Termine Juli 2011

Frauenstein / Dittersbach / Kleinbobritzsch / Nassau / Burkersdorf: 11. u. 25.07.2011

Entsorgung der gelben Tonne:

Frauenstein / Kleinbobritzsch / Dittersbach / Nassau / Burkersdorf: 14. u. 28.07.2011

Papierentsorgung (Blaue Tonne):

Frauenstein / Dittersbach / Kleinbobritzsch / Nassau: 13.07.2011

Burkersdorf: 14.07.2011

Abfallkalender für 2011 im pdf-Format auf der Website www.ekm-mittelsachsen.de



Zahnärztlicher Notdienst

Samstag von 9.00 - 10.00 Uhr sonn- u. feiertags von 10.00 - 11.00 Uhr

Zahnärztlicher Notfalldienst in Sachsen im Internet: www.zahnaerzte-in-sachsen.de

02.07.2011, 09:00 - 10:00	Ines Kleemann	Dresdner Str. 53, 09619 Sayda Tel.: 037365/61666
03.07.2011, 10:00 - 11:00		
09.07.2011, 09:00 - 10:00	Dr. med. Sven Vogelsang	Hofpark 1, 09618 Brand-Erbisdorf Tel.: 037322/3864
10.07.2011, 10:00 - 11:00		
16.07.2011, 09:00 - 10:00	Dipl.-Stom. Angelika Mäder	Freiberger Str. 17, 09618 Brand-Erbisdorf Tel.: 037322/3657
17.07.2011, 10:00 - 11:00		
23.07.2011, 09:00 - 10:00	Dipl.-Stom. Isolde Zimmermann	Talstr. 8, 09618 Brand-Erbisdorf Tel.: 037322/2855
24.07.2011, 10:00 - 11:00		
30.07.2011, 09:00 - 10:00	Jens König & Ulrike König	Am Markt 12, 09623 Frauenstein Tel.: 037326/84100
31.07.2011, 10:00 - 11:00		



Arztbereitschaft

Mo, Die, Do von 19:00 - 7:00 Uhr darauff. Tag
 Mi von 13:00 - 7:00 Uhr „
 Wochenende ab Frei von 14:00 - 7:00 Uhr Mo
 vom Vorabend eines
 Feiertages von 19:00 - 7:00 Uhr darauff. Tag

Dienstbereich: Frauenstein, Kleinbobritzsch, Burkersdorf, Dittersbach,

Ärztlichen Bereitschaftsdienst über die Rettungsleitstelle Freiberg Tel. 03731 / 19222

Dienstbereich: Nassau,

01.07.	Frau	Dr. Mende	Tel. 037327/1430
02.07.	Frau	Dr. Mende	
03.07.	Frau	Dr. Mende	
04.07.	Frau	Dr. Kopra	Tel. 037365/61000
05.07.	Frau	Dr. Werner	Tel. 037320/1658
06.07.	Frau	M. Gläser, FÄ	Tel. 0176/25236200
07.07.	Frau	DM Wermke	Tel. 037327/1453
08.07.	Herr	DM Huster	Tel. 0162/1632194
09.07.	Herr	DM Huster	
10.07.	Herr	DM Huster	
11.07.	Frau	DM Wermke	
12.07.	Frau	Dr. Mende	
13.07.	Frau	M. Gläser, FÄ	
14.07.	Herr	DM Gehrhardt	Tel. 037320/9724
15.07.	Frau	Dr. Kopra	
16.07.	Frau	Dr. Kopra	

17.07.	Frau	Dr. Kopra
18.07.	Frau	M. Gläser, FÄ
19.07.	Frau	Dr. Kopra
20.07.	Frau	Dr. Mende
21.07.	Herr	DM Huster
22.07.	Frau	M. Gläser, FÄ
23.07.	Frau	M. Gläser, FÄ
24.07.	Frau	M. Gläser, FÄ
25.07.	Frau	Dr. Werner
26.07.	Herr	DM Gehrhardt
27.07.	Frau	Dr. Kopra
28.07.	Frau	Dr. Mende
29.07.	Frau	Dr. Werner
30.07.	Frau	Dr. Werner
31.07.	Frau	Dr. Werner

Rettungsdienst:

Notruf	112
Rettungsleitstelle Dippoldiswalde	03504/19222
Rettungsleitstelle Freiberg	03731/19222
Rettungswache Frauenstein	037326/1220

Häusliche Krankenpflege:

Rund um die Uhr unter Telefon 035052/25234

Pflegedienst Gudrun Memmel, Nassau

Telefon 037327/83380

Die Stadtverwaltung Frauenstein gratuliert ganz herzlich den Jubilaren des Monats Juli und verbindet damit alle guten Wünsche für beste Gesundheit:

in Frauenstein

04.07.11	Krüger,	Anita	73
07.07.11	Gräber,	Peter	71
15.07.11	Kroschinski,	Hasso	84
15.07.11	Fischer,	Gertrud	82
21.07.11	Wenzel,	Ruth	80
23.07.11	Walther,	Karl	86
27.07.11	Henker,	Hildegard	90
28.07.11	Böer,	Manfred	72
30.07.11	Köhler,	Irene	82

in Burkersdorf

02.07.11	Scheunpflug,	Heinz	86
14.07.11	Zeuner,	Gertrud	92
17.07.11	Kummer,	Erika	87
17.07.11	Bernd,	Dorothea	75
17.07.11	Schlesier,	Roland	71
19.07.11	Neubert,	Lisa	74
20.07.11	Neubert,	Christa	81
21.07.11	Pawlak,	Ruth	82
26.07.11	Gersten,	Gerda	81
28.07.11	Wolf,	Hanne-Dorle	77
28.07.11	Sehne,	Ruth	81
30.07.11	Haupt,	Johannes	81
31.07.11	Glöckner,	Elfriede	81

in Dittersbach

01.07.11	Göpfert,	Gerold	81
02.07.11	Liebscher,	Erich	89
18.07.11	Beyer,	Gotthard	85
18.07.11	Göpfert,	Ruth	75
23.07.11	Sehn,	Ilse	87
27.07.11	Albrecht,	Ruth	74

in Kleinbobritsch

13.07.11	Wünsch,	Helga	70
21.07.11	Schröder,	Werner	80
27.07.11	Mende,	Inge	75

in Nassau

08.07.11	Hetze,	Erhard	89
08.07.11	Koch,	Erika	81
11.07.11	Wolf,	Klaus	72
15.07.11	Fischer,	Anita	79
17.07.11	Fritzsche,	Lothar	81
18.07.11	Fischer,	Hanni	79
22.07.11	Rabe,	Karl	84
25.07.11	Hänisch,	Christa	82
26.07.11	Krönert,	Hildegard	83
27.07.11	Böhm,	Brigitte	77
29.07.11	Fischer,	Lothar	82
29.07.11	Dörschel,	Edith	80
30.07.11	Richter,	Ursula	72

**Der Burkersdorfer Seniorenclub
„Holzbachtal“ e.V. lädt ein:**

Liebe Wanderfreunde,

die Juli-Wanderung führt uns in die nähere Umgebung, zur Talsperre und Gimmlitztal. Herr Helmut Böhme wird uns an Hand von Bildern die Standorte der ehemaligen Gebäude im unteren Tempel zeigen. Diese Gebäude mussten der Talsperre weichen.

Danach wandern wir zur Kempemühle und Schillermühle und zurück nach Burkersdorf.

Anschließend Einkehr.

Treffpunkt: **Mittwoch, den 13.07.2011**, um 13.30 Uhr an der ehemaligen Schule mit PKW.

Auf rege Beteiligung und schönes Wetter freuen sich die Organisatoren Polster und Nagel



„Senioren-Ortsgruppe-Frauenstein“ e.V.

„Die gute Zeit fällt nicht vom Himmel, sondern wir schaffen sie selbst, sie liegt in unserem Herzen.“

(Dostojewski)

Die Geburtstagskinder des 1. Halbjahres 2011 laden wir ganz herzlich zum gemütlichen Beisammensein ein. Für gute Unterhaltung ist gesorgt. Lassen Sie sich überraschen und erleben Sie eine schöne Geburtstagsrunde bei Kaffee, Kuchen und einem Gläschen Wein.

Termin: Mittwoch, 06. Juli 2011 **Zeit: 14.30 Uhr**

Ort: „Senioreneck“ am Schloß

Der Unkostenbeitrag beträgt: für Mitglieder 3,- €
für Gäste 5,- €

Wir bitten Sie, sich bis spätestens 04.07.11 bei Frau A. Moderegger (Tel. 9378) oder Frau T. Günzel (Tel. 9681) anzumelden.

Auf eine rege Beteiligung freut sich der Vorstand.
R. Lorenz

Liebe Wanderfreunde!

„Singe, wem Gesang gegeben...“

und deshalb begeben wir uns am **Mittwoch, dem 13.07.2011** von Seyde aus auf den „Sängersteig“ im Köhlergrund, um an einigen Stationen schöne alte Volks- und Wanderlieder zu „schmettern“. Im weiteren Verlauf unserer Wanderung landen wir schließlich im „Alten Zollhaus“ Neuhermsdorf zur Einkehr.

Abfahrt: 13:00Uhr ab Markt

Rückfahrt gegen 16:30Uhr

Kommt, wandert und singt mit uns - sagen euch diesmal mit „Gut Schritt“ eure Organisatoren Arnold und Schmid

Anzeigen & Inserate

Es war uns vergönnt, das Fest der **Diamantenen Hochzeit** zu feiern.

Allen, die uns durch Glückwünsche, herrliche Blumen und Geschenke erfreuten, möchten wir unseren herzlichsten Dank aussprechen.

Einen ganz besonderen Dank an unsere Kinder und Enkel für die vielen gelungenen Überraschungen. Ebenso geht ein Dank an Herrn Pfarrer Schanz für seine feierliche Einsegnung und an Herrn Bürgermeister Hentschel für die überbrachten Glückwünsche.

Dem Team der Postschänke Burkersdorf gilt unser herzlichster Dank für die hervorragende Bewirtung.

Burkersdorf, im Mai 2011

Elfriede und Gottfried Hegewald



Wir sagen Dankeschön!

Hätten wir nicht so eine liebe Familie, so liebe Freunde, tolle Arbeitskollegen und so freundliche Nachbarn und Bekannte gehabt, dann hätten wir auch nie einen so schönen Polterabend, Hochzeit und Taufe unserer Tochter Mia Christina erleben können.

Ihr habt alle dazu beigetragen, dass diese Tage für uns unvergesslich sein werden.

Für die Hilfe und Unterstützung, die vielen Einfälle und Überraschungen, sowie die lieben Glückwünsche, Geschenke und Geldpräsente bedanken wir uns von ganzen Herzen.

Diese Tage waren wunderwunderschön.

Frauenstein, im Juni 2011

Mia, Heidi und Marko Kempe

Geschäftsübergabe



Meiner werten Kundschaft möchte ich die Übergabe meines Friseursalons in Frauenstein an meinen Sohn, Michael Göhler, bekannt geben. Ich bedanke mich ganz herzlich für die Treue und das entgegengebrachte Vertrauen in den vergangenen 25 Jahren.

Friseurmeisterin Petra Göhler

**Friseur Göhler
Frauenstein
Markt 15**

Am 01.Juli 2011 übernehme ich den Salon meiner Mutter, Petra Göhler. Ich würde mich freuen, wenn wir Ihre Wünsche und Erwartungen auch weiterhin zu Ihrer Zufriedenheit erfüllen können.

Friseurmeister Michael Göhler

Hotel Goldener Stern Frauenstein

**Starten Sie mit uns in die Zukunft –
hier erwartet Sie Ihr**

Ausbildungsplatz!

- Ausbildung Köchin/Koch
- Ausbildung Restaurantfachfrau/-mann

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

- **Zimmerfrau**
- **Küchenhilfe** in Voll- oder Teilzeit

Interessenten melden sich bitte im Haus oder unter

Tel.: 037326 1221
Mobil: 0171 1217562

TAXI
Kleinbus  **Biber**

*Kranken-, Dialyse-
und Bestrahlungsfahrten
Schülerverkehr, Vereins-, Gruppen-
und Ausflugsfahrten 8/16 Personen*

Falk Biber, Frauensteiner Str. 42, 09627 Bobritzsch
Tel. 03 73 25/235 55 Fax 03 73 25/231 43
Funk 0174-2893728

Fahrer/-in für Kleinbus gesucht!

**JETZT NOCH MITGLIED WERDEN und von
unseren Rabatten profitieren!**

Auf Sie warten außerdem:

- Kurse von A (Aerobic) über Q (Qi gong) bis Z (Zumba)...
- Gerätetraining an den neuesten Geräten von TechnoGym
- täglich Ernährungsberatung, Mittagessen, frische Salate UVM...

EIN BESUCH LOHNT SICH IMMER!
Zinnwalder Str. 3 in 09623 Burkersdorf
www.mediconvital.de



Ein herzliches Dankeschön
den Unternehmen
"Naturhotel Lindenhof" Holzgau
und
"Reiseverkehr Zimmermann" Frauenstein
für das Sponsoring unserer Abschluss-T-Shirts

die Klasse 10
der Mittelschule Rechenberg-Bienenmühle

TOP-Schnäppchen auf über 1000 m² !!!



Unser Angebot in der
RAUM AUSSTATTUNG

- Tapezier- u. Malerarbeiten
- Bodenbelag, Parkett,
Kork, Laminat
- Gardinen, Sonnenschutz
- Restaurierung von
Polstermöbeln
- Geschenk-Artikel

in REICHENAU bei Frauenstein
direkt an der B 171 P

☎ (03 73 26) 16 93 • Fax 97 15 • www.moebelhaus-walter.de

M moser
holzbau
haus
solar

Holzbau Moser KG,
Hauptstraße 72, 09634 Hirschfeld



Telefon 035242 62349 – www.holzbau-moser.de

**Suche Garage
in Frauenstein zu kaufen.**

Tel. 0172 92 85 684

- Anzeigen -

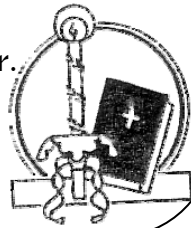
Ganz herzlich möchte ich mich bei meiner Familie, Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für die vielen Glückwünsche, Geschenke und Blumen anlässlich meiner

Konfirmation

bedanken.

Besonders danken möchte ich meinen Eltern und allen Gästen für die schöne und für mich unvergessliche Feier.

Kristin Liebscher



schöner Fußboden

Herstellung, Verlegung & Reparatur von

- > Teppich, PVC, CV, Linoleum
- > Laminat, Fertigparkett
- > Stabparkett verklebt / genagelt
- > Mosaik- und Fertigparkett
- > Holzpflaster und Dielen
- > Tafelparkett und Intarsien
- > Deckenbalkenkonstruktionen
- > Holzunterkonstruktionen
- > Trockenbau im Fußbodenbereich

Qualität vom Handwerksmeister

geprüfter Restaurator im Parkettlegehandwerk



Gunter Ludwig
Ammelsdorf 15
01762 Schmiedeberg

Gleich anrufen !

Telefon: 035052 / 29 79 30

Telefax: 035052 / 29 79 39

Mobil: 0171 3889900

www.parkettrestoration.de

Interessantes & Wissenswertes

Küken in der Grundschule



Zum Tag der „offenen Tür“ der Grundschule Frauenstein konnten die Besucher kleine niedliche Küken bestaunen. Die Küken waren erst 3 Tage alt. Mit viel Spannung und Interesse lernten wir drei Wochen lang, wie sich ein Küken im Ei entwickelt.

Genau zum Kindertag war es endlich so weit. Die Küken piepsten und kämpften sich frei.

Lutz Wolf und Heinrich Liebscher waren so

nett, allen Grundschülern dieses tolle Erlebnis zu ermöglichen. Sie stellten uns Kindern Eier verschiedener Hühnerrassen zur Verfügung, betreuten das Gelingen in der Brutmaschine über drei Wochen und bauten ein tolles Küken – Kinderzimmer für die ausgeschlüpften Gäste.

Auf diesem Wege bedanken sich alle Grundschüler herzlichst für das unvergessliche Erlebnis und die viele Mühe.

Die Klasse 3 a



Projekttag in der Agrargenossenschaft „Burgberg“ Burkersdorf



Im Rahmen eines Projektes „Vom Kälbchen bis zur Milch im Supermarkt“ erlebten die Kinder der Mäuse- und Spatzengruppe aus der Kindertagesstätte in Frauenstein zwei schöne Tage.

Am 13.05.2011 waren wir im Kälberstall Burkersdorf unterwegs. Von Frau Rehschuh und Herrn Hegewald erfuhren wir viel Wissenswertes über die Kälbchen. Wir durften den Stall besichtigen, die Kälbchen streicheln, die Klauenschneidemaschine bestaunen, Futter riechen und anfassen und wer wollte auch mal Milchpulver kosten.

Eine Woche später, am 20.05.2011 fuhren wir mit dem Bus nach Lichtenberg in die große Milchviehanlage, wo ca. 800 Milchkühe untergebracht sind. Hier erfuhren wir wieder jede Menge Wissenswertes über Milchkühe, Getreide und Co.

Frau Pivonka und Frau Morawitz führten uns in kleinen Gruppen durch die gesamte Anlage. Im Melkkarussell

mussten wir ganz leise sein, aber es war ja auch wahnsinnig interessant. Tiere und Technik – Euter reinigen, Melkmaschine anlegen, schauen wie die Milch über Milchleitungen in große Milchbehälter floss und der kleine Computer, der die Liter Milch zählt.

Wir streichelten die Kälbchen, die erst einen Tag alt waren und einzeln in ihren Buchten lagen. In der Futterküche schauten wir der Futtermaschine beim Futtermischen zu. Wir bestaunten die große Getreidehalle mit verschiedenem Getreide. Traktoren brachten frisch gehäckseltes Gras in ein Silo. Der K 700 schob das Gras immer wieder zusammen und ein anderer Traktor verdichtete es.

Für uns gab es ein richtiges „Bauernfrühstück“ und wir durften an einem Kunstkuheuter uns selbst beim „Melken“ ausprobieren.

Allen Helfern der Agrargenossenschaft, die uns diese zwei Tage zu einem Erlebnis werden ließen, ein herzliches Dankeschön. Und für ihr großes Fest „20 Jahre Agrargenossenschaft Burgberg“ am 24. und 25.06.2011 gutes Gelingen.

Die Kinder der Mäuse- und Spatzengruppe der Kita Frauenstein mit ihren Erzieherinnen
Frau Schmidtchen, Frau Ranglack und Frau Rothe

Fraensteiner Volleyballer beenden Saison mit drittem Platz beim BFS-Cup von Joachim Wolter

Im letzten Punktspiel der Saison 2010/11 standen sich der Tabellendritte und –vierte, nämlich der SV Siltronic Freiberg und der Frauensteiner SV gegenüber. Beide Mannschaften konnten schon vor dem Spiel nicht mehr von ihren Tabellenplätzen verdrängt werden. So hatte das Spiel von Anfang an den Charakter eines Freundschaftsspiels. Und freundschaftlich verbunden sind beide Mannschaften schon seit mehreren Jahren. Aber dennoch entwickelte sich ein spannendes Spiel, wobei es in einigen Spielsituationen zu hitzigen Szenen kam. So wechselte schon im ersten Satz ständig die Führung, ohne das sich eine Mannschaft einen Vorteil erspielte. Die hochgewachsenen Angriffsspieler beider Teams wuchteten ihre Angriffsschläge übers Netz und versuchten so Druck aufzubauen. Erst zum Satzende gelang es den Frauensteiner sich einen Vorsprung zu erspielen, der zum Satzsieg reichte. Der zweite Satz begann so wie der Erste. Wechselnde Führungen gaben keine Auskunft darüber wer hier die bessere Mannschaft ist. Zur Satzmitte hin konnten die Gastgeber sich eine Führung herausspielen, die die Frauensteiner nicht mehr aufzuholen vermochten. Damit glichen die Freiburger nach Sätzen aus. Ein personeller Wechsel bei den Gästen im Angriff sollte in die Erfolgsspur zurück führen. Aber einige Unkonzentriertheiten im Spielaufbau wie auch im Angriffsspiel sowie einige unnötige Reibereien mit dem Schiedsgericht führten zu Punktverlusten für die Frauensteiner. Die Gastgeber aus Freiberg nahmen die geschenkten Punkte dankend an und sicherten sich den dritten Satz. Nun galt es für die Frauensteiner wieder ihr Augenmerk auf den Volleyball zu legen, ansonsten wäre der vierte Satz dann der letzte Satz der Saison. Auch dieser Satz war dann über weite Strecken ausgeglichen und erst zum Satzende gingen die Gäste aus Frauenstein in Führung. Am Ende standen dann fünf Punkte Vorsprung für die Frauensteiner auf der Anzeigetafel. Die Entscheidung musste im Tiebreak fallen. Eine Aufschlagserie brachte die Vorentscheidung für die Gäste. Die Freiburger versuchte zwar nochmals heran zukommen, konnten aber nur noch Ergebniskosmetik betreiben.

Die Frauensteiner Volleyballer schafften mit dem Gewinn des letzten Spiels das bis dahin beste Saisonergebnis seit sie im BFS-Cup um Punkte mitspielen. Zehn gewonnene und zwei verlorene Spiele – in Punkten 20 : 4, ist ein Ergebnis mit dem am Anfang der Spielzeit nicht unbedingt zu rechnen war. Am Ende stehen nur die beiden erst platzierten Mannschaften vor Frauenstein, die auch gegen Frauenstein gewinnen konnten.

Für die neue Spielzeit beginnt das Training am 25. August 2011. Wer Lust und Laune hat in der BFS-Runde um Punkte zu spielen, kann sich immer donnerstags ab 20.00 Uhr in der Sporthalle in Frauenstein zum Training melden.

Liebe Leser und Sportinteressierte,

zu unserem Jubiläumsfest und auch zum 4. Bobritzschaltreffen gab es viele sportliche Höhepunkte.

So zum Beispiel den 8. Städtewettbewerb der enviaM und MITGAS in Frauenstein

Zur 600-Jahrfeier von Frauenstein am Samstag, dem 4. Juni, waren kräftige Beine und Ausdauer gefragt, denn da riefen die beiden Energieversorger 2011 erstmals gemeinsam zum Schwitzen für einen guten Zweck auf. Unter dem Motto «voRWeg gehen und Gutes tun» ging es darum, auf einem Erwachsenen- und Kinderfahrrad in maximal zehn Minuten so viele Kilometer wie möglich zurückzulegen.

Frauenstein gehörte in diesem Jahr zu den Städten, die erstmals am beliebten Kräfteressen der Kommunen und Gemeinden in Brandenburg, Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen teilnahmen. „Wir sind im Zuge der Vorbereitungen unserer 600-Jahrfeier darauf gekommen und fanden es prima, auf diese Weise unseren Vereinen etwas Gutes tun zu können“, sagt Bürgermeister Reiner Hentschel. Trotz umfangreicher Verpflichtungen am Festwochenende lässt er es sich nicht nehmen,



den sportlichen Wettstreit aktiv zu beenden: Zuvor gaben die Frauensteiner – allen voran unsere Sportler vom ESV Nassau e. V. – ihr Bestes und erreichten so den ersten Platz.

Zum heutigen Tag sind wir Frauensteiner immer noch von 9 bereits gestarteten Städten auf dem 2. Platz – doch bis zum 2.10.2011 radeln noch viele Sportler aus 20 Städten um den Sieg.

Ziel des Städtewettbewerbs ist es, ganz konkrete Vorhaben von sozialen, sportlichen oder kulturellen Vereinen in den Kommunen voranzutreiben.

So wünscht sich der Förderverein zur Stadt- und Regionalentwicklung Frauenstein neue Ortseingangsschilder mit dem Logo „Stern im Erzgebirge“. Der Erzgebirgssportverein Nassau e. V. hofft auf Geld für neue Ski- bzw. Finnhütten, die als Wettkampf-Büros bei Wintersport-Veranstaltungen dienen. Der Förderverein Burg Frauenstein e. V. möchte die bisherige kleine Bühne auf der Burg Frauenstein ausbauen.

Nochmals herzlichen Dank allen Radlern und hoffen wir auf etwas Glück!! Sie können den Wettbewerb im Internet unter www.staedtewettbewerb.de verfolgen.

Ergebnisse vom Wettkampf im Löschangriff um den Bobritzschtalflorian

STARTNUMMER	MANNSCHAFT	ZEIT	PLATZ
1	Frauenstein (Frauen)	00:44:81	1
2	Frauenstein (Männer)	00:46:34	3
3	Krummenhennersdorf	00:44:97	2
4	Burkersdorf	01:04:43	11
5	Bieberstein	03:28:66	13
6	Reinsberg	00:56:25	8
7	Kleinbobritzsch	00:50:40	5
8	Niederbobritzsch	00:59:37	9
9	Röthenbach	00:52:50	7
10	Oberbobritzsch	00:52:47	6
11	Friedersdorf	00:50:31	4
12	Hartmannsdorf	01:11:82	12
13	Klingenberg	01:03:03	10

Gesamtergebnis: 1. FF Frauenstein (Frauen) 2. FF Krummenhennersdorf 3. FF Frauenstein (Männer)

Ergebnisse vom Wettkampf um den Bobritzschtal-Wanderpokal im Volleyball

Hier erreichte die Mannschaft I aus Frauenstein den 1. Platz gefolgt von der Mannschaft I aus Niederbobritzsch. Platz drei belegte Mannschaft II aus Frauenstein und die weiteren Platzierungen wurden von den Mannschaften Niederbobritzsch II, Oberbobritzsch und Reinsberg I belegt.

Herzlichen Glückwunsch allen Siegern und herzlichen Dank allen Mitmachern.

Frau Börnert

Berichtigung

zum Artikel von Herrn Hans-Rüdiger Albert in der letzten Ausgabe des Frauensteiner Anzeigers, Nr. 257 auf Seite 15. Herrn Albert ist ein bedauerlicher Fehler unterlaufen. Gottfried Silbermann wurde nicht am 16. Juni sondern am 16. Januar 1683 in Frauenstein getauft worden.

Impressum „Frauensteiner Anzeiger“ - Amts- und Mitteilungsblatt der Stadt Frauenstein

Herausgeber: Stadtverwaltung Frauenstein, Markt 28, 09623 Frauenstein, Tel. 037326/8380 Fax 83819
 Internet: www.frauenstein-erzgebirge.de, E-Mail: fva@frauenstein.com
 (Kein Zugang für elektronisch signierte sowie für verschlüsselte elektronische Dokumente)
 Verantwortlich für: - amtlichen Teil: Herr Hentschel, Bürgermeister
 - redaktionellen Teil, Anzeigen, Satz: Frau Börnert Tel. 037326/8380
 - Kassierung: Frau Börnert
 Anzeigenpreise: Privatanzeigen 0,30 €/cm² Gewerbeanzeigen 0,40 €/cm²
 Vertrieb: City-Post Freiberg GmbH
 Bezugsbedingungen: Jahresabonnement: 9,00 € Freiverkauf: 1,00 €/ Ausgabe
 Redaktionsschluss: 15. des Monats für den Folgemonat
 Anmeldungen zum Bezug bzw. der Kauf des Amtsblattes ist zu den Sprechzeiten in der Stadtverwaltung möglich.

- 02.07. 17.00 Uhr Orgelkonzert in der Kirche Nassau mit F. Zimpel - Orgel, A. Pfeifer - Trompete, Markkleeb.
08. - 10.07. Mittelalterspektakel an und in der Burg Frauenstein
- 10.07. 10.00 Uhr 2-Stunden - Mountain-Bike-Rennen für Jedermann
16.00 Uhr Orgelkonzert für Trompete und Orgel mit L. Hildebrandt und P. Kleinert in der Stadtkirche Frauenstein
- 16.07. 20.00 Uhr 2. Openair - Burgparty auf der Burgruine Frauenstein"
- 15.07. 21.30 Uhr "Vollmond(ver)führung" auf Burg Frauenstein - Die besondere Burgführung für Nachtschwärmer und Mondsüchtige. Liebesbriefe und Mondgedichte in der einmaligen Kulisse der Burg Frauenstein. Für verliebte und die, die es gerne wieder sein möchten! Nicht bei extremer Witterung.
- 30.07. 20.00 Uhr Musik, Licht und Steine 2011 – eine Veranstaltung des Mittelsächsischen Kultursommer e.V. in der Burgruine Frauenstein.
Ein zauberhafter Abend u.a. mit „Spreading Joy“ und Kelvin Kalvus.
Karten im Museum und im FVA im Vorverkauf 8,00 €, an der Abendkasse 10,00 €
- Wanderangebote: jeweils Mittwoch den 06. / 13. / 20. und 27.07. 8.30 Uhr geführte Wanderungen
Anmeldungen bitte bis zum Vortag im FVA. Weitere Infos unter www.frauenstein-erzgebirge.de unter Veranstaltungen oder <http://www.dieHengste.de>

Ausstellung in der Sommergalerie: *SOMMERGÄSTE II*

*Christiane Latendorf, Eberhard Hartwig, Jan-Pieter Nitzsche,
Carsten Gille
Scherenschnitt/Collage, Graphik, Assemblage, Plastik,*

16. Juli bis 28. August 2011

Eröffnung am Sonnabend, dem 16. Juli 2010, ab 16.30 Uhr

Wir laden alle Freunde der *Sommergalerie* herzlich ein.

Die Sommergalerie ist geöffnet: Sa, So, Feiertag 11–18 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung, 037326 9625

Susanne Margareta Gille und Carsten Gille



Christiane Latendorf Ostern Scherenschnitt/Collage

Veranstaltungstipps der Nachbargemeinden

Röthenbach:

24. Juni - 3. Juli 2011 775 Jahre Röthenbach-Festwoche

Klingenberg:

1. und 3. Juli 2011 90-jähriges Gründungsjubiläum Männerchor Klingenberg mit 9. Männerchor-treffen

Colmnitz:

03. Juli 2011 Landwirtschaftliches Hoffest im „Naturerlebnishof Weidegut“
23. Juli 2011 ab 14:00 Uhr Paralleltauziehen über`n Teich Jugendclub Colmnitz,

Hartmannsdorf:

09. Juli 2011 ab 08:00 Uhr Volleyballturnier an der ehem. Mittelschule

Pretzschendorf:

10. Juli 2011 13:00 – 17:00 Uhr Schauveranstaltung Reitplatz Pretzschendorf